

## LA DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

La divulgación de la ciencia, tecnología e innovación en revistas de rigor científico, al margen de su presentación digital o física, tienen una relevancia académica invaluable. Los conocimientos objeto de divulgación deben ser entendibles y accesibles a toda la comunidad científica y a la sociedad en su conjunto. Se trata de poner a disposición de la comunidad académica los hallazgos de investigaciones cuyos aportes enriquecen la ciencia en general. La iniciativa de quienes asumen la divulgación científica como el mecanismo ideal para contribuir al desarrollo de la ciencia y el conocimiento constituye un incentivo importante y necesario a la emergente cultura investigativa en una sociedad tan cambiante como la nuestra.

Sin duda, al hablar de la divulgación científica no se puede dejar de reconocer a las revistas científicas el invaluable rol que cumplen como medios para que la comunidad académica acceda a los descubrimientos que generan nuevos conocimientos o enriquecen los ya existentes. La Revista Hamut'ay es un caso singular que se ocupa en hacer de la divulgación científica su interés principal. Como lo exigen las circunstancias, Hamut'ay acopia, comparte y hace visibilidad la producción científica generada en los diversos centros, institutos de investigación o instituciones de formación universitaria que realizan investigación en beneficio del conocimiento, la innovación y el desarrollo de la ciencia. Hamut'ay difunde conocimiento, pero, por encima de todo, permite el acceso libre a este, porque el equipo que está detrás de ella considera que esa es la forma adecuada para contribuir al aprendizaje y el desarrollo de la sociedad.

Hay que tener en cuenta que la divulgación científica va más allá de la simple publicación de una selección de artículos. La redacción de estos demanda el cumplimiento de ciertos estándares, que implican la activación de un proceso editorial complejo, que Hamut'ay asume con mucha responsabilidad. Desde la revisión de los artículos a cargo del comité editorial, la aceptación final de la publicación tras la revisión de pares académicos expertos en la temática a divulgar, la revisión del

estilo, la traducción y la edición final, se produce una interacción académica importantísima entre el editor jefe de la revista científica y los autores de los artículos científicos aprobados para la publicación final. Esto es lo que desconoce el lector común o aquel que no ha tenido la oportunidad de ver publicado un escrito suyo.

En esta oportunidad me he sentido muy complacido de tener una experiencia enriquecedora en este tercer número de la Revista Científica Hamut'ay. Sumarme a la pléyade de intelectuales cuyos nombres iluminan las páginas de esta prometedora publicación es para mí un grato honor. Hamut'ay es la revista de divulgación científica que la comunidad académica peruana necesita, cuyo ejemplo debe ser emulado por quienes valoren la ciencia y el conocimiento.

## POPULAR SCIENCE

The popularization of science, technology and innovation in scientific journals, regardless of their digital or physical presentation, has an invaluable academic relevance. Knowledge to be published must be understandable and accessible to the entire scientific community and the whole society. Its objective is to make known research findings, whose contributions enrich science in general, to the academic community. Those who believe that popularization of science is the ideal mechanism to contribute to the development of science and knowledge constitute an important and necessary incentive to the emerging research culture in a rapidly changing society like ours.

Undoubtedly, when dealing with popularization of science, we have to recognize the importance of scientific journals and their invaluable role as means for the academic community to access to the discoveries that generate new knowledge or enrich the existing ones. The Hamut'ay Journal is a particular case whose main interest is the popularization of science. As required in this field, Hamut'ay collects, share and makes public the scientific production generated at various centers,

research institutes and higher education institutions that conduct research for the benefit of knowledge, innovation and the development of science. Hamut'ay spreads knowledge, but, above all, allows free access to this knowledge, because the team behind the journal considers that this is the appropriate way to contribute to the learning and development of society.

It is important to consider that the popularization of science goes beyond the mere publication of a selection of articles. The writing style of these articles enforces compliance with certain standards, involving the activation of a complex editorial process, which Hamut'ay embraces with a lot of responsibility. From the review of the articles by the editorial committee, the final acceptance for publication after peer review of academic experts on the subject to be released, the revision of style, translation and final editing, a major academic interaction occurs between the editor in chief of the journal and the authors of the scientific articles approved for final publication. This is what the common reader doesn't know or anyone who has not had the opportunity to see one of his writings published.

In this opportunity I have felt very pleased to have an enriching experience in this third issue of the scientific journal Hamut'ay. Being part of the bright group of intellectuals whose names appear on the pages of this publication is for me a great honor. Hamut'ay is the scientific journal that the Peruvian academic community needs, whose example should be followed by those who value science and knowledge.

*MSc. Ing. Luis Carlos Tovar Garrido  
Guest Editor  
Researcher Professor - Research Groups E-Gimática  
solutions. Faculty of Engineering.  
Universidad de Cartagena, Colombia.*